

# Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(le français suit)

## JUDGMENTS IN LEAVE APPLICATIONS

**April 7, 2016**

**For immediate release**

**OTTAWA** – The Supreme Court of Canada has today deposited with the Registrar judgment in the following applications for leave to appeal.

Summaries of these cases are available at <http://scc-csc.lexum.com/scc-csc/news/en/item/5203/index.do>.

## JUGEMENTS SUR DEMANDES D'AUTORISATION

**Le 7 avril 2016**

**Pour diffusion immédiate**

**OTTAWA** – La Cour suprême du Canada a déposé aujourd'hui auprès du registraire les jugements dans les demandes d'autorisation d'appel qui suivent.

Les sommaires des causes peuvent être consultés à l'adresse suivante : <http://scc-csc.lexum.com/scc-csc/news/fr/item/5203/index.do>.

## GRANTED WITH COSTS / ACCORDÉES AVEC DÉPENS

*Andrus Wilson v. Ramzi Mahmoud Alharayeri* (Que.) (Civil) (By Leave) ([36689](#))

(The application for leave to appeal is granted with costs in the cause. /

La demande d'autorisation d'appel est accueillie avec dépens selon l'issue de la cause.)

Coram: Cromwell / Wagner / Côté

\*\*\*\*

## DISMISSED / REJETÉES

*A.N. c. Sa Majesté la Reine* (Qc) (Criminelle) (Autorisation) ([36667](#))

(La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée. /

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed.)

Coram: Abella / Karakatsanis / Brown

\*\*\*\*

*Asad Ansari v. Her Majesty the Queen* (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([36740](#))

(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie.  
La demande d'autorisation d'appel est rejetée.)  
Coram: Abella / Karakatsanis / Brown

\*\*\*\*

*Robert Must v. Yana Shkuryna* (Ont.) (Civil) (By Leave) ([36734](#))  
(The motion to file supplemental material is granted. The application for leave to appeal is dismissed. /  
La requête pour déposer de la documentation supplémentaire est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est  
rejetée.)  
Coram: Abella / Karakatsanis / Brown

\*\*\*\*

*William Lubecki v. Maria Lubecki et al.* (Que.) (Civil) (By Leave) ([36721](#))  
Coram: Abella / Karakatsanis / Brown  
\*\*\*\*

*Marcello Aravena v. Her Majesty the Queen* (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([36747](#))  
(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The motion to  
appoint counsel is dismissed. The application for leave to appeal is dismissed. /  
La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie.  
La requête en nomination d'un procureur est rejetée. La demande d'autorisation d'appel est rejetée.)  
Coram: Cromwell / Wagner / Côté

\*\*\*\*

*Brett Gardiner v. Her Majesty the Queen* (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([36758](#))  
(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The motion to  
appoint counsel is dismissed. The application for leave to appeal is dismissed. /  
La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie.  
La requête en nomination d'un procureur est rejetée. La demande d'autorisation d'appel est rejetée.)  
Coram: Cromwell / Wagner / Côté

\*\*\*\*

*Frank John Mather v. Her Majesty the Queen* (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([36768](#))  
(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The motion to  
appoint counsel is dismissed. The application for leave to appeal is dismissed. /  
La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie.  
La requête en nomination d'un procureur est rejetée. La demande d'autorisation d'appel est rejetée.)  
Coram: Cromwell / Wagner / Côté

\*\*\*\*

*M.K. v. Her Majesty the Queen* (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([36724](#))  
(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application  
for leave to appeal is dismissed. /  
La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie.  
La demande d'autorisation d'appel est rejetée.)  
Coram: Cromwell / Wagner / Côté

\*\*\*\*

*Weizhen Tang v. Her Majesty the Queen* (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([36754](#))  
(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The motion to  
appoint counsel is dismissed. The motion to adduce fresh evidence is dismissed. The application for leave to appeal  
is dismissed. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La requête en nomination d'un procureur est rejetée. La requête pour déposer de nouveaux éléments de preuve est rejetée. La demande d'autorisation d'appel est rejetée.)  
Coram: Cromwell / Wagner / Côté

\*\*\*\*

*Estate of Fay Arlene Fuerst v. Law Society of Upper Canada* (Ont.) (Civil) (By Leave) ([36764](#))  
(The motion to appoint counsel is dismissed. The motion to file a lengthy memorandum of argument is granted. The application for leave to appeal is dismissed. /  
La requête en nomination d'un procureur est rejetée. La requête pour déposer un mémoire volumineux est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée.)  
Coram: Cromwell / Wagner / Côté

\*\*\*\*

## **DISMISSED WITH COSTS / REJETÉES AVEC DÉPENS**

*Tim Bodnarchuk v. Professional Conduct Committee of the Saskatchewan College of Paramedics* (Sask.) (Civil) (By Leave) ([36657](#))  
Coram: Abella / Karakatsanis / Brown

\*\*\*\*

*Ross Eadie v. MTS Inc.* (F.C.) (Civil) (By Leave) ([36641](#))  
Coram: Abella / Karakatsanis / Brown

\*\*\*\*

*United Parcel Service Canada Ltd. v. Ryan Wright et al.* (Ont.) (Civil) (By Leave) ([36719](#))  
Coram: Abella / Karakatsanis / Brown

\*\*\*\*

*Pfizer Canada Inc. et al. v. Teva Canada Limited* (F.C.) (Civil) (By Leave) ([36772](#))  
Coram: Abella / Karakatsanis / Brown

\*\*\*\*

*Winnipeg Airports Authority Inc. v. Public Service Alliance of Canada et al.* (Man.) (Civil) (By Leave) ([36750](#))  
Coram: Abella / Karakatsanis / Brown

\*\*\*\*

*Ville de Québec c. Équipements É.M.U. Itée et autres* (Qc) (Civile) (Autorisation) ([36691](#))  
(La requête pour permission d'intervenir de l'Union des municipalités du Québec est rejetée. La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens en faveur de l'intimée, Équipements É.M.U. Itée. /  
The motion of the Union des municipalités du Québec for leave to intervene is dismissed. The application for leave to appeal is dismissed with costs to the respondent, Équipements É.M.U. Itée.)  
Coram: Abella / Karakatsanis / Brown

\*\*\*\*

*Kareem O. Glasford (n/k/a Kareem O. Vinton) et al. v. Canadian Imperial Bank of Commerce et al.* (Ont.) (Civil) (By Leave) ([36670](#))  
(The motion for interim injunctive relief is dismissed. The application for leave to appeal is dismissed with costs. /  
La requête en injonction provisoire est rejetée. La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.)  
Coram: Abella / Karakatsanis / Brown

\*\*\*\*

*Staff Sergeant Walter Boogaard v. Attorney General of Canada* (F.C.) (Civil) (By Leave) ([36621](#))  
Coram: Cromwell / Wagner / Côté

\*\*\*\*

*Stephen Goldman c. Jacques Houle et autre* (Qc) (Civile) (Autorisation) ([36714](#))  
(La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens en faveur de l'intimé Jacques Houle. /  
The application for leave to appeal is dismissed with costs to the respondent Jacques Houle.)  
Coram: Cromwell / Wagner / Côté

\*\*\*\*

*Robert Lajoie c. Agence du Revenu du Québec* (Qc) (Civile) (Autorisation) ([36717](#))  
Coram: Cromwell / Wagner / Côté

\*\*\*\*

*Maria C. Erdmann v. Complaints Inquiry Committee of the Institute of Chartered Accountants of Alberta* (Alta.)  
(Civil) (By Leave) ([36557](#))  
(The motion for an extension of time to serve and file the response to the application for leave to appeal is granted.  
The motion to seal certain documents is dismissed. The application for leave to appeal is dismissed with costs. /  
La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la réponse à la demande d'autorisation d'appel est  
accueillie. La requête pour sceller certains documents est rejetée. La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec  
dépens.)  
Coram: Cromwell / Wagner / Côté

\*\*\*\*

*Jeff Pilgrim v. Pattison Sign Group* (Que.) (Civil) (By Leave) ([36763](#))  
Coram: Cromwell / Wagner / Côté

\*\*\*\*

*Public Service Alliance of Canada v. Nishnawbe-Aski Police Service Board* (F.C.) (Civil) (By Leave) ([36742](#))  
(The application for leave to appeal is dismissed with costs to the respondent Nishnawbe-Aski Police Services  
Board. /  
La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens en faveur de l'intimée Nishnawbe-Aski Police Services  
Board.)  
Coram: Cromwell / Wagner / Côté

\*\*\*\*

*Todd Brothers Contracting Limited v. Corporation of the Township of Algonquin Highlands* (Ont.) (Civil) (By  
Leave) ([36788](#))  
Coram: Cromwell / Wagner / Côté

\*\*\*\*

*Groupe Hexagone, S.E.C. c. Procureure générale du Québec* (Qc) (Civile) (Autorisation) ([36748](#))  
Coram: Cromwell / Wagner / Côté

\*\*\*\*

*Endorecherche inc. et autre c. Centre hospitalier universitaire de Québec et autre* (Qc) (Civile) (Autorisation)  
([36685](#))  
Coram: Cromwell / Wagner / Côté

\*\*\*\*

*Endoceutics inc. c. Université Laval et autre* (Qc) (Civile) (Autorisation) ([36684](#))  
Coram: Cromwell / Wagner / Côté

\*\*\*\*

## **DISMISSED WITHOUT COSTS / REJETÉES SANS DÉPENS**

*Anica Visic v. University of Windsor et al.* (Ont.) (Civil) (By Leave) ([36767](#))  
Coram: Abella / Karakatsanis / Brown

\*\*\*\*

*B.B. c. A.D.S.* (Qc) (Civile) (Autorisation) ([36707](#))  
(La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens. /  
The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed without costs.)  
Coram: Cromwell / Wagner / Côté

\*\*\*\*

*M.A. v. T.A.* (Que.) (Civil) (By Leave) ([36738](#))  
(The motion to file a lengthy memorandum of argument is granted. The motion for a sealing order is granted. The application for leave to appeal is dismissed without costs. /  
La requête pour déposer un mémoire des arguments volumineux est accueillie. La requête pour obtenir une ordonnance de mise sous scellés est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens.)  
Coram: Cromwell / Wagner / Côté

\*\*\*\*

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :  
[comments-commentaires@scc-csc.ca](mailto:comments-commentaires@scc-csc.ca)  
(613) 995-4330